

**Zmluva o poskytovaní vlečkových služieb**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

---

medzi

**1. Prevádzkovateľom dráhy : Duslo, a.s.**

sídlo: Administratívna budova, ev. č. 1236  
927 03 Šaľa  
zapísaným : v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,  
v odd.: Sa, vl. č.: 10393/T  
v mene ktorého koná: Ing. Petr Bláha, podpredseda predstavenstva  
Ing. Tibor Takács, člen predstavenstva  
IČO : 35 826 487  
DIČ : 2021607984  
IČ DPH : SK 2021607984  
bankové spojenie : VÚB, a. s.  
číslo účtu : 207-132/0200  
IBAN : SK92 0200 0000 0000 0020 7132

(ďalej len „prevádzkovateľ dráhy“)

a

**2. Zákazníkom : Bratislavská teplárenská, a.s.**

sídlo: Bajkalská 21/A  
829 05 Bratislava  
zapísaným : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B  
v mene ktorého koná : Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva  
Ing. Ján Čižmár, poverený člen predstavenstva  
IČO: 35 823 542  
DIČ : 2020285245  
IČ DPH: SK 2020285245  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2628043849/1100  
IBAN : SK25 1100 0000 0026 2804 3849

(ďalej len „zákazník“)

prevádzkovateľ dráhy a zákazník v ďalšom texte tiež ako „zmluvné strany“

nasledovne :

## **Článok I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prevádzkovateľa dráhy poskytovať zákazníčkovi dopravnú obsluhu dráhy BT - Tepláreň Bratislava na dráhe - vlečke Bratislavská teplárenská, a.s. v zmysle zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 513/2009 Z.z.“) a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky upravujúcich problematiku dráh, ako aj Prevádzkového poriadku predmetnej vlečky vydaného prevádzkovateľom dráhy v zmysle podmienky č. 1 Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Povolenie na prevádzkovanie dráhy vydal prevádzkovateľovi dráhy Úrad pre reguláciu železničnej dopravy dňa 9.12.2013 pod č. j. 1465/2013/P (kópia predmetného povolenia je Prílohou č. 2 tejto zmluvy). Povolenie nadobudlo právoplatnosť dňa 01.01.2014.
3. Za riadne a včas poskytnuté plnenie predmetu tejto zmluvy v zmysle bodu 1. tohto článku zmluvy sa zákazník zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi dráhy poplatok v zmysle článku IV., bod 1 tejto zmluvy.

## **Článok II. Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2015.

## **Článok III. Miesto a spôsob plnenia zmluvy**

1. Predmetná vlečka je zaústená do vlečky vlastníka (zákazníka), odbočuje z jej spojovacej koľaje č. 140 výhybkou číslo 105 (EI) v km 0,423 843 a koľaje číslo:
  - 3a od km 0,423 843 ukončenej zarážadlom v km 0,175 000,
  - 3b od km 0,000 000 ukončenej zarážadlom v km 0,175 000,
  - 1, od km 0,423 843 po km 0,868 114, s napojením na vlečku Dopravný podnik Bratislava, a.s. výhybkou č. D 1 v km 0,517 000.

Celková stavebná dĺžka koľají vlečky je 1536,337 m.

2. Rozchod na vlečke je 1435 mm, maximálny nápravový tlak je 20 t, minimálny polomer oblúka je 150 m, maximálny sklon vlečky je 2,64 %. Vlečka nie je elektrifikovaná a nemá zabezpečovacie zariadenie.

Úrovňové priecestia s verejnými komunikáciami sú:

koľaj číslo 1 v km 0,482 a 0,133,

koľaj číslo 2 v km 0,022,  
koľaj číslo 3a v km 0,063.

3. Vozne na miesto vzájomného odovzdania k ložnej manipulácii a späť pristavuje a zabezpečuje prevádzkovateľ dráhy.
4. Obsluha vlečky sa vykonáva podľa stanovených časov obslúh, ktoré sú vzájomne odsúhlasené medzi zmluvnými stranami v nadväznosti na rozvrh časov obslúh dohodnutých medzi prevádzkovateľom dráhy a Železničnou spoločnosťou Cargo Slovakia, a.s. (ďalej len „ZSSK Cargo“). Dohodnuté časy obslúh tvoria Prílohu č. 3 tejto zmluvy.
5. Prevádzkovateľ dráhy je povinný odovzdať vozne zákazníkovi v dohodnutých časoch obslúh. Prevádzkovateľ dráhy sa zaväzuje najneskôr do 1 hodiny od pristavenia informovať zákazníka o pristavení vozňov na tel: 02/57372650, 0915 573 140, 02/57372644, 0907 703 017, 0907 938 861.
6. Prevádzkovateľ dráhy sa zaväzuje, že vozne pre zákazníka pristaví na vlečku po ich odovzdaní od ZSSK Cargo pravidelnou obsluhou s toleranciou 60 min od dohodnutých časov obslúh. Doba stojného za vozeň u zákazníka sa predĺži o túto toleranciu.
7. Vzájomné odovzdávanie vozňov sa vykonáva podľa ustanovenia § 4 Vlečkových podmienok vydaných ZSSK Cargo. Zistené nedostatky na pristavených vozňoch preberajúca strana bezodkladne oznámi druhej strane a písomne ich uvedie na odovzdávkovom, resp. návratovom liste. Za prevádzkovateľa dráhy odovzdáva a preberá vozne vedúci posunu, za zákazníka zmenový majster prevádzky Teplárne východ.
8. Nákladné listy a sprievodné listiny od došlých vozňových zásielok preberá priamo v prípojovej stanici Bratislava – Predmestie zákazník. Na odosielané vozňové zásielky odovzdá zákazník prevádzkovateľovi dráhy nákladné listy a sprievodné listiny najneskôr v čase dohodnutých obslúh.
9. Evidenciu a vykazovanie pobytu vozňov je povinný zabezpečovať prevádzkovateľ dráhy v číselnej evidencii podľa príslušných ustanovení vlečkových podmienok. Sumárny prehľad evidencie v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy tvorí prílohu mesačného zúčtovania (faktúry).

#### Článok IV.

##### **Pristavovací poplatok, platobné a fakturačné podmienky**

1. Vozne na miesto vzájomnej odovzdávky, resp. na miesto vykládky a naložky pristavuje a odsúva prevádzkovateľ dráhy za pristavovací poplatok stanovený dohodou zmluvných strán pri pristavení najmenej 7 vozňov za kalendárny rok vo výške **131,45,- EUR bez DPH / vozňová jednotka**. V prípade nedodržania objemov sa poplatok za vozňovú jednotku zvyšuje o 5%.

2. Pristavovací poplatok dohodnutý v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy je bez DPH. K predmetnej sume bude fakturovaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
3. Dohodnutú výšku pristavovacieho poplatku uhradí zákazník bezhotovostným prevodom na bankový účet prevádzkovateľa dráhy uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, pričom predmetná suma sa považuje za uhradenú pripísaním tejto sumy na bankový účet prevádzkovateľa dráhy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pristavovací poplatok uvedený v bode 1. tohto článku zmluvy uhradí zákazník prevádzkovateľovi dráhy na základe faktúry, ktorú mu vystaví prevádzkovateľ dráhy do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po uplynutí príslušného kalendárneho štvrťroka, v ktorom boli vozne pre zákazníka pristavené, s lehotou splatnosti 30 dní, ktorá začína plynúť odo dňa doručenia faktúry na adresu sídla zákazníka.
5. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí byť na nej uvedené číslo objednávky zákazníka, ktoré zákazník oznámi prevádzkovateľovi dráhy na jeho e – mailovú adresu: akiralyova@duslo.sk po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
6. Ak faktúra prevádzkovateľa dráhy nebude obsahovať náležitosti v zmysle bodu 5. tohto článku zmluvy, ako aj nesprávne alebo neúplné údaje, zákazník je oprávnený do dátumu jej splatnosti túto faktúru prevádzkovateľa dráhy vrátiť (t.j. preukázateľným spôsobom doručiť prevádzkovateľovi dráhy originál vystavenej faktúry) na jej opravu, resp. doplnenie so špecifikáciou nedostatkov, ktoré podľa jeho názoru táto faktúra obsahuje. Do doručenia takto riadne opravenej, resp. doplnenej faktúry sa prerušuje plynutie lehoty splatnosti a zákazník nie je povinný uhradiť prevádzkovateľovi dráhy vyfakturovanú sumu. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia takto riadne opravenej, resp. doplnenej faktúry.
7. Vlečné, pobyty vozňov, stojné a iné úhrady, ktoré prevádzkovateľ dráhy zaplatí za zákazníka ZSSK Cargo, a.s., uhradí zákazník prevádzkovateľovi dráhy po predložení relevantných dokladov.

## **Článok V.**

### **Zmluvné sankcie a náhrada škody**

1. V prípade omeškania zákazníka s úhradou faktúry vystavenej prevádzkovateľom dráhy je prevádzkovateľ dráhy oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,05% z vyfakturovanej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ak prevádzkovateľ dráhy neposkytne zákazníkovi plnenie predmetu tejto zmluvy včas, v takomto prípade je prevádzkovateľ dráhy povinný zaplatiť zákazníkovi zmluvnú pokutu vo výške

0,05 % z ceny uvedenej v článku IV., bod 1 za každý aj začatý deň omeškania.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná strana nie je v omeškaní s plnením svojich záväzkov podľa tejto zmluvy, pokiaľ tento svoj záväzok nemôže plniť v dôsledku omeškania druhej zmluvnej strany.
4. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich jej z tejto zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za túto škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenej druhej zmluvnej strane sa bude spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že v prípade, ak niektorej zo zmluvných strán vznikne v zmysle tejto zmluvy nárok na zmluvnú pokutu, jej nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou tým je dotknutý.

## **Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prevádzkovateľ dráhy je povinný zabezpečiť prevádzkovanie dráhy osobami v zmysle ustanovenia § 30 ods. 1 písm. c) zákona č. 513/2009 Z. z. a rušňami, ktoré spĺňajú požiadavky zákona č. 513/2009 Z. z. a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa vopred informovať (minimálne 24 hodín pred zahájením prác) o plánovanom vykonávaní údržby, opravných a rekonštrukčných prác, ktoré by mohli mať za následok ohrozenie bezpečnosti alebo obmedzenie prevádzky vlečky.
3. Technický dozor nad vlečkou vykonáva prevádzkovateľ dráhy na koľajach vo svojom vlastníctve. Ak prevádzkovateľ dráhy zistí obmedzenie technickej spôsobilosti vlečky, v takom prípade je o tejto skutočnosti povinný bezodkladne upovedomiť zákazníka. Rovnakú povinnosť má aj po odstránení tohto obmedzenia.
4. Odstraňovanie následkov vážnych nehôd alebo mimoriadnych udalostí na dráhových vozidlách vrátane prípadného nakoľajovania dráhových vozidiel po ich vykoľajení na vlečke je povinný zabezpečiť prevádzkovateľ dráhy na vlastné náklady.
5. Dohľad nad koľajiskom vlečky a odstraňovanie akýchkoľvek ostatných závad je povinný zabezpečiť prevádzkovateľ dráhy na vlastné náklady.
6. Prevádzkovateľ dráhy je povinný upraviť technológiu prác na koľajisku tak, aby svojím konaním neznemožnil výkon dopravnej obsluhy vlečky.
7. Prevádzkovateľ dráhy bude na vlečke vykonávať dopravnú obsluhu a

zachádzanie na vlečku iba pre potreby zákazníka, v iných prípadoch iba s písomným súhlasom povereného zástupcu zákazníka.

## **Článok VII. Skončenie zmluvy**

1. Platnosť zmluvy skončí uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená. Článok II., bod 1 zmluvy platí primerane.
2. Túto zmluvu je možné skončiť na základe písomnej dohody zmluvných strán k určenému dňu.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu vypovedať, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je šesťmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Jednostranne je možné túto zmluvu skončiť taktiež odstúpením od zmluvy, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu založeného touto zmluvou. Oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy musí byť písomné, musí obsahovať konkrétny dôvod odstúpenia od tejto zmluvy a musí byť doručené druhej zmluvnej strane, inak sa nepovažuje za oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy; účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú doručením oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.

## **Článok VIII. Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zásielka sa považuje za doručенú, ak ju adresát prevzal, ako aj v prípade, že ju neprevzal, hoci mu bola zaslaná na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na inú poslednú známu adresu, ktorú druhá zmluvná strana písomne oznámila odosielateľovi ako novú kontaktnú adresu. V prípade neprevzatia zásielky adresátom sa táto považuje za doručенú dňom, keď sa vrátila odosielateľovi ako nedoručená, resp. nedoručiteľná.

## **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä zákonom č. 513/2009 Z.z. a Obchodným zákonníkom.
2. Zmeny tejto zmluvy sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných, očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
3. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu

so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby sa dotknuté ustanovenia zmluvy stali platnými a ich obsah bol v čo najväčšej možnej miere podobný pôvodnej úprave.

4. Zmluvné strany týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z.z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana jedno vyhotovenie.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zřejmý a určitý, a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa :

V Šali, dňa :

Za zákazníka :

Za prevádzkovateľa dráhy :

---

Ing. Vladimír Raček  
predseda predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

Ing. Petr Bláha  
podpredseda predstavenstva spoločnosti  
Duslo, a. s.

---

Ing. Ján Čižmár  
poverený člen predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

Ing. Tibor Takács  
člen predstavenstva spoločnosti  
Duslo, a. s.